

L'orchestre exécute trois fois ce morceau,
la première comme entr'acte ensuite les deux C^{ts}

Allegro $\text{D}=96.$
louré.

N^o 40.
5^{me} ACTE
Couplets.

On doit entendre le tic-tac du moulin.

1^{er} Violon

1^{er} Violon

2^d Violon

Alto.

Flûtes

Haut-bois.

Clarinettes en Ut.

Cors en Ut

LUBIN.

I^{er}C: Sur la ri - viè - re com - memon pè - re je suismeu - nier
2^dC: Quand u - ne fil - le fraiche et gen - til - le vient au mou - lin

Violoncelle et C^{tr}e Basse

C^{tr}s

de mon mé - tier j'tra - vaille et chan - te l'a - me con - ten - te
por - ter son grain pen - dant l'ou - vra - ge j'y rends homma - ge

H.b.
Cl:
C^{ps}

car mon mou - lin m'don - ne du pain,
et j'm'y prends ben car j's'y ma - lin
Tutti.

FF pizzic.

Ici on lève le rideau.

pizzic.
pizzic.
pizzic.

loco.

de ma bou - ti - que de ma bou - ti - que j'aim' la mu - sique tie tac
puis ma pra - ti - que puis ma pra - ti - que dit c'est u - nique mon cœur tic tac tic
fait tac tic

treo.
FF pizzic. J.M. 225 P arco. pizzic.

Fl:

H.-b.

Cl:

Cbs

B.

ta tac tae tie tac tie fie que fie que tie qu'

Sans permission? ça en a un peu l'air.

N.^o 41.
QUATUOR.Allegro agitato e vivace assai. $\text{d}=132$.1^{er} Violon.

The musical score consists of ten staves. The first six staves represent the orchestra: 1^{er} Violon, 2d Violon, Alto, Flûtes, Haut-bois, and Clarinettes en Ut. The last four staves represent the vocal quartet: Cors en Ut, Bassons, Timballes en Ut, and the three solo voices (MARIE, SUZETTE, ADOLPHE). The vocal parts have lyrics written above them. The score includes dynamic markings like FP (pizzicato) and Fz (fortissimo), and a tempo instruction Allegro agitato e vivace assai. $\text{d}=132$.

FP

Cl: Fz

C_{pr}s

Suz:

Ad:

ar-ri-vant i ci ahmon a mi réponds

Lub:

ahmon Dieu monsieur le Comte

Quelle surpris-e

quel moment pour mon cœur que

que faut il que je di - se

quest ce donc mon sei -

Fl: 8^{va} *PP*

H-b:

Cl: *PP*

C^rs

F

vle *PP*

C^{tr} B^{ss}

-gnEUR chez nous qui lâ - ti - re quel est son es - poir que faut il lui
 vont ils me di - - re que vais je sa - voir un mot peut dé trui - - re
 chez nous qui lâ - ti - re quel est son es - poir que faut il lui

F Fz

F Fz

F

~~~~~ loco.

B:ns

di - re que veut-il sa - voir

mon dernier es - poir répondez je vous suppli - e Ma rie est - elle i -

di - re que veut-il sa - voir

Comme la Basse //

F FP

H.b.

Cl:

C:rs

B:ns

eres:

cres:

que dites vous?

Seigneur écoutez

Dieux elle a donc perdu la vie

O dé-ses-poir

que dites vous?

Seigneur écoutez

J.M. 223

Récit. à tempo:

Fl.

Bassoon: *FF*

Clarinet: *FF*

Trombone: *FF*

Fl. 8va loco

Cl. *me le*

C. *rs*

Bassoon: *FF*

Timp:

Marie.

Récit très lent. à tempo.

Quelle voix? qui m'appelle?

nous quoivous pleurez sa mort

Ma-ri - e Mari - e Ma-ri - e

nous quoivous pleurez sa mort

Ville

C. *tre Bsse*

J. M. 223

fin

FF

FF

FF

8va loco.

8va loco.

FP dim:

FP dim:

FP dim:

FF

FF

A-dol-phe      A-dol - phe dans ces lieux      ah

PP

bon Dieu quel dé

O Dieux!

Mari - e      Mari - e      mon

PP

bon Dieu quel dé

FF

J.M. 225

Sel

fin

8va

This musical score page features a vocal part (soprano) and an accompaniment section. The vocal part includes lyrics in French. The accompaniment consists of multiple staves for various instruments, including woodwind and brass sections. The score is set on a grid of five systems of four measures each. Measure 1: 'vo - tre dé li - re' (vocal), 'fait mon désespoir' (accompaniment), 'que vont ils di - re' (accompaniment). Measure 2: 'li - re' (vocal), 'bon Dieu quel dé li - re' (accompaniment), 'et quel désespoir' (accompaniment), 'je ne sais que' (accompaniment). Measure 3: 'ce - ur en dé li - re' (vocal), 'n'a - vait plus d'espoir' (accompaniment), 'mais el - le respi - re' (accompaniment). Measure 4: 'li - re' (vocal), 'bon Dieu quel dé li - re' (accompaniment), 'et quel désespoir' (accompaniment), 'je ne sais que' (accompaniment). Measure 5: 'PP' (dynamic), 'PP' (dynamic).

vo - tre dé li - re fait mon désespoir que vont ils di - re  
 li - re bon Dieu quel dé li - re et quel désespoir je ne sais que  
 ce - ur en dé li - re n'a - vait plus d'espoir mais el - le respi - re  
 li - re bon Dieu quel dé li - re et quel désespoir je ne sais que

J.M.223



mon désespoir ah vo - - tre déli-re ah vo - - tredéli-re fait mon déses-lence il faut voir bon Dieu quel déli-re bon Dieu quel déli-re si-lence il faut -vait plus d'espoir mon cœur en déli-re mon cœur en déli-re n'a -vait plus d'es-silence il faut voir bon Dieu quel déli-re bon Dieu quel déli-re si-lence il faut

- poir ils vont tout sa voir que vont ils di - re  
 voir bon Dieu quel déli - re et quel désespoir je ne sais que  
 - poir mais elle respi - re el - le respi - re  
 voir bon Dieu quel déli - re et quel désespoir je ne sais que  
 C me la Bsse H H H

Serrez le mouvement. cres:

Cres. F dim: P  
 cres: F dim: P  
 cres: F P  
 cres: F P  
 cres: F P  
 cres: F P  
 PP F PP  
 PP cres: PP  
 PPP  
 ils vont tout sa - voir hé - las ja-mais je ne dois je ne dois le  
 di-re si-lence il faut voir bon Dieu quel dé-ses - poir si - len-cee  
 PPP  
 je puis la re voir el - le res-pire el - le res - pi - re et je puis la  
 di-re si-lence il faut voir bon Dieu quel dé-ses - poir si - len-cee  
 II II II II II II II II II  
 dim:  
 cres: 223 J.M.





262 Ne vous fatiguez pas trop pourtant. AIR. N° 12.

Allegro. ♩=126

I<sup>er</sup> Violon.

2<sup>d</sup> Violon.

Alto.

Flûte.

Petite Flûte.

Haut-bois.

Clarinettes en Ut.

Cors en Ut.

Bassons.

SUZETTE.

Violoncelle et C<sup>tre</sup> Basse.

rall:

Fl:

p<sup>te</sup> Fl:

J.M. 223

rall:

à demie voix

Jetiens le mystè - re

P

Segue

je respire enfin mais il faut me tai - re voilà mon chagrin oui voilà mon cha.  
Segue.

**Tempo**

**FP**

**FP**

**FP**

Fl:

Pt<sup>e</sup> Fl:

Hb:

Cl:

Cr<sup>s</sup>

**FP**

B<sup>ns</sup>

**P**

-grin d'abord la pe - ti - te qui se trouve mal et qui prend la sui - te

J.M 223

Pt<sup>e</sup> Fl:

H<sub>b</sub>:

C<sub>rs</sub>

B<sub>ns</sub>

F

au moment du bal. puis comme u - ne bom - be pour nous fai - re

FP

FP

FP

FP

Fl:

Pt<sup>e</sup> Fl

H<sub>b</sub>:

C<sub>ls</sub>

B<sub>ns</sub>

F

peur au moulin nous tombe un jeu - ne sei - gneur ah pauvre fil

a deux.

J.M. 225

8  
8  
8  
8  
Cl:  
let-te ah pau-vre fil-le-te ah ah ah ah  
tout bas c'est une a-mouret - te je m'connais à ça c'est une a-mouret - te  
PP F dim: P  
PP F dim: PP  
PP F dim: PP  
Cl:  
Crs  
Bns  
ad lib:  
j'ai passé par là oui j'ai passé par là oui dim: j'ai pas - sé par

FF

FF G<sup>d</sup>e Fl. et P<sup>t</sup>e Fl.

H<sup>b</sup> FF

FF Cl. Crs.

FF B<sup>n</sup>s

FF

là. Quoi? dans la fa-

p

P<sup>t</sup>e Fl. G<sup>d</sup>e Fl. P<sup>t</sup>e Fl.

Famil le pas un n'a compris que la jeune fil le a vaitle coeur

J.M. 225

pris              oh je suis plus fi - ne              on n'a-bu-se pas              et d'abord je de-

âdeux.  
 G.F.  
 vi - ne et me dis tout bas ah pauvre fil - lette ah pauvre fil - lette ah



A page from a musical score, page 269. The score consists of eight staves of music. The top four staves are for woodwind instruments (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and the bottom four staves are for brass instruments (Trumpet, Trombone, Tuba, Bassoon). The music includes dynamic markings such as 'FF' (fortissimo) and '8' (octave). The bassoon part has lyrics in French: 'là ah pauvre fillette ah pauvre fillette ah ah ah ah j'ai pas-sé'. The score is written in a musical notation system with various clefs and time signatures.

A musical score page featuring ten staves of music. The key signature is A major (one sharp). Measure 223 starts with a forte dynamic (FF) in the first staff. Measures 224 and 225 continue with various dynamics including piano (P), forte (FF), and a dynamic instruction 'Cme leter V'. The vocal line includes lyrics 'par là' in measure 224. The page is numbered 'J.M.223' at the bottom center.

*(Dans le fond du verger.)*

~~Est ce que je le sais ce que ça veut dire.~~ N° 13.

## MORCEAU D'ENSEMBLE.

Moderato. 126. 6.

Violoncelle et C'tre Basse

279  
 271

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-

280

- voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon  
 - voir avec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon

Ville  
Ctre Basse  
J.M. 223

-heur il faut sa-voir avec pru-den - ce la préparer à son bon  
 -heur il faut sa-voir avec pru-den - ce la préparer à son bon  
 -heur il faut sa-voir avec pru-den - ce la préparer à son bon  
 -heur il faut sa-voir avec pru-den - ce la préparer à son bon  
 -heur il faut sa-voir avec pru-den - ce la préparer à son bon  
 -heur il faut sa-voir avec pru-den - ce la préparer à son bon  
 Tutti



animez un peu

275

PP

PP

PP

PP

PP

animal

-heur

ah quellenou.

-heur laissez moi voler à près d'el - le

-heur

-heur

Le Baron

-heur non, non, il faut vous contenir

-heur

ma pauvre enfant

L.M. 225

vel - le  
 Suz; c'est unmis - tè - re  
 Henri à son frère  
 doux ave nir  
 adolphe  
 quel changement  
 Lubin à sa femme.  
 Le Baron à Suzette.  
 que disent ils  
 vas la chercher dislui ma

ensemble.

loco.

Suz:

vous seul?

La Bar:

vous le vou

chè - re que je l'attends seul en ces lieux, moi seul, laissez moi faire quelques instans éloignez vous

1 M. 223

Emilie. *Sotto voce*

La Baronne. quel moment pour elle et pour nous parde-

- lez?  
Henri. quel moment pour elle et pour nous parde-

Adolphe. quel moment pour elle et pour nous parde-

Le Baron. quel moment pour elle et pour nous parde-

Lubin. éloignez vous quel moment pour elle et pour nous parde-

Georges. dans cette chambre venez tous, parde-

quel moment pour elle et pour nous

279  
 271

- grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -  
 - grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -  
 - grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -  
 - grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -  
 - grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -  
 - grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -  
 - grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa -



*-heur il faut sa - voir avec pru - den - ce la préparer à son bon*  
*-heur il faut sa - voir avec pru - den - cela préparer à son bon*  
*-heur il faut sa - voir avec pru - den - cela préparer à son bon*  
*-heur il faut sa - voir avec pru - den - cela préparer à son bon*  
*-heur il faut sa - voir avec pru - den - cela préparer à son bon*  
*-heur il faut sa - voir avec pru - den - cela préparer à son bon*  
*-heur il faut sa - voir avec pru - den - cela préparer à son bon*  
*Tutti*



heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous..

heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous..

heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous..

heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous..

heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous..

cres:                   dim:                   PP JM 225                   dim:                   PP

**Son nom, c'est toi voilà ta mère.**

CHŒUR FINAL. N° 14.

Allegro.  $\text{C} = 104.$

I<sup>er</sup> Violon.

2<sup>d</sup> Violon.

Alto.

Flûtes.

Haut-bois.

Clarinettes en la.

Cors en Mi.

Trompettes en Mi.

Bassons.

Timballes en Mi.

ÉMILIE SUZETTE

Pendant le tutti le chœur chante avec les personnages:

Fille si chère fille si chère à notre a.mour ah pour ta

La Baronne MARIE.

Fille si chère fille si chère à notre a.mour ah pour ta

HENRI ADOLPHE

Fille si chère fille si chère à notre a.mour ah pour ta

Le Baron LUBIN.

Fille si chère fille si chère à notre a.mour ah pour ta

GEORGES.

Fille si chère fille si chère à notre a.mour ah pour ta

Violoncelle et C<sup>tr</sup>e Basse

retenez un peu.

P

dim:

à deux.

dim: 1

8va

dim:

P

PP

retenez un peu.

mè-re ah pourta mè - re quelbeau jour

Mar: Ad:

mè-re ah pourta mè - re quelbeau jour

à toi pour la vie

Ad: à Mar:

mè-re ah pourta mè - re quelbeau jour à toi pour la vie

Geor:

mè-re ah pourta mè - re quelbeau jour

moi je n'ai plus d'en-

mè-re ah pourta mè - re quelbeau jour

moins vite.

JM 225 dim: PP

ensemble.

à deux.

a Géor:  
tou-jours votre Ma-ri-e  
Hen:  
il faut avouer pourtant que je ne m'attendais guère à me  
fant

J.M. 223

Emil:

vous ou lui ça n'est égal

voir si promptement amoureux si nécessaire

Hen:

grand merci ah quelle reconnaissance

J.M. 225

Fz

eres:

PP

PP

vous vouliez ma ressemblance

Suz: à Lub:

comprendstu?

- sance

j'aime bien mieux l'original

Lub:

oui ça commence

PP

mf

J.M. 225

*Allegro assai.*

*Allegro assai.*

FF

FF

FF

8

all-affai

Suz: Emi:

FF

Fil-le si chè-re fille si chè-re à notre a-mour ah pour ta mè-re ah pour ta mè-re quelheureux

La B.<sup>n</sup>e Mar:

FF

Fil-le si chè-re fille si chè-re à notre a-mour ah pour ta mè-re ah pour ta mè-re quelheureux

Ad: Hen:

FF

Fil-le si chè-re fille si chè-re à notre a-mour ah pour ta mè-re ah pour ta mè-re quelheureux

Le B.<sup>n</sup> Lub:

FF

Fil-le si chè-re fille si chè-re à notre a-mour ah pour ta mè-re ah pour ta mè-re quelheureux

Geor:

FF

Fil-le si chè-re fille si chè-re à notre a-mour ah pour ta mè-re ah pour ta mè-re quelheureux

FF 1<sup>o</sup> Tempo.

J.M. 223

serrez

8va

*FF*

*les deux  
Cme la BSSP*

jour fil-le si chère à notre amour ah pourta  
 jour fil-le si chère à notre amour ah pourta  
 jour fil-le si chère à notre amour ah pourta  
 jour fil-le si chère à notre amour ah pourta  
 J.M. 223

serrez

jour fil-le si chère à notre amour ah pourta      mè - re ah pour ta mè - quel beau

jour fil-le si chère à notre amour ah pourta      mè - re ah pour ta mè - quel beau

jour fil-le si chère à notre amour ah pourta      mè - re ah pour ta mè - quel beau

jour fil-le si chère à notre amour ah pourta      mè - re ah pour ta mè - quel beau

jour fil-le si chère à notre amour ah pourta      mè - re ah pour ta mè - quel beau

J.M. 223

FF

jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.  
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.  
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.  
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.  
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.

J. M. 225 FF